

CAHIERS

1/1977

roumains d'études littéraires

SOMMAIRE

Littérature orale—littérature écrite

Adrian Fochi, <i>On Present-Day Aspects of the Oral Problem</i>	4
Ovidiu Birlea, <i>L'Oralité folklorique. Sa découverte. Ses caractéristiques</i>	14
Juha Pentikäinen, <i>Structural Patterns of an Oral Repertoire</i>	23
Ion Talos, <i>La relation oral-écrit-oral dans l'étude du folklore roumain</i>	41
I. C. Chitimia, <i>Littérature orale — littérature écrite</i>	53
Jaap Lintvelt, <i>Pour une typologie de l'énonciation écrite</i>	62
Ştefania Skwarkzynska, <i>Poésie concrète et visualité de l'écriture</i>	81
Romul Munteanu, <i>Civilisation du livre et civilisation de l'image</i>	95

La chronique des traductions

Al. Philippide, <i>Monologue à Babylone</i> (Laurenţiu Ulici)	102
Джорже Баковия, <i>Стихотворения</i> (Mihai Novicov)	104
Ştefan Aug. Doinaş, <i>Alibi and other poems</i> (Mircea Borcilă)	107

Comptes rendus

Ovidiu Birlea, <i>Istoria folcloristicii româneşti</i> (Ion Talos)	114
Mircea Eliade, <i>Histoire des croyances et des idées religieuses, I</i> (Adrian Marino) ..	117
Nicolae Roşianu, <i>Stereotipia basmului</i> (N. Constantinescu)	122
Michael N. Nagler, <i>Spontaneity and Traditions. A Study in the Oral Art of Homer</i> (Adrian Fochi)	124
<i>Semiotica folclorului. Abordare lingvistico-matematică</i> (Antonia Constantinescu)	127
David P. Henige, <i>The Chronology of Oral Tradition</i> (Tiberiu Graur)	130
Adrian Fochi, <i>Coordonate sud-est europene ale baladei româneşti</i> (Ion Cuceu)	132
Robert Escarpit, <i>L'Écrit et la communication</i> (Angela Ion)	134
N. Constantinescu, <i>Rima în poezia populară românească</i> (A. Gh. Olteanu)	136
Gabriel Liiceanu, <i>Tragicul, o fenomenologie a limitei şi depăşirii</i> (Sorin Vieru) ..	138
Roger Fowler, <i>The Language of Literature</i> (Mircea Borcilă)	141
I. Negoitescu, <i>Engrame</i> (Mircea Tomuş)	143

Kaléidoscope

Le VIII-e Congrès International de Littérature Comparée (N. Balotă)	147
Le Congrès européen de « science-fiction » (O. M.)	149
Une encyclopédie des contes populaires roumains (Nicolae Bot)	151
Folklore roumain en espagnol (Ovidiu Birlea)	152
Sources folkloriques et création originale roumaine (Stancu Ilin)	155
„Revista de etnografie si folclor“ (Virgil Florea)	156
„Jahrbuch für Volkskunde und Kulturgeschichte“ (Henni Markel)	159
Strasbourg, « Probleme des expressionismus » (C.R.E.L.)	160
Hommage à Władysław Tatarkiewicz (Olga Zaïcik)	161
« Cahiers Internationaux de Symbolisme » (Ion Pop)	163

ButlStax

PN

1

C 33

No. 1

1977

SOMMAIRE

Les Lumières chez' les Roumains

Romul Munteanu, <i>Particularités des Lumières roumaines</i>	4
Nicolae Balotă, <i>L'École transylvaine : la conception philologique, historique et linguistique</i>	18
Adrian Marino, <i>Lumières roumaines : idées sur le théâtre, la poésie et la littérature</i>	29
Pompiliu Teodor, <i>Où en sont les études sur les Lumières roumaines ?</i>	40
Alexandru Duțu, <i>Lumières et préromantisme dans la culture roumaine</i>	51
Demetrius Dvoichenko-Markov, <i>Benjamin Franklin and the First American-Romanian Relations</i>	61
Ion Lungu, <i>Les Lumières en Transylvanie et le josphisme</i>	70

*

N. Bocsan, <i>Bibliographie des Lumières roumaines (Contributions)</i>	87
--	----

La chronique des traductions

Lucian Blaga, <i>Poems of Light</i> (Ileana Verzea)	106
Vasile Nicolescu, <i>Remise en rêve</i> (Radu Toma)	108

Comptes rendus

D. Popovici, <i>Studii literare, I, Literatura română în epoca „luminilor”</i> (Mircea Anghelescu)	112
<i>Les Lumières en Hongrie, en Europe centrale et en Europe orientale, I—II</i> (Paul Cornea)	114
<i>Französische Aufklärung. Bürgerliche Emanzipation, Literatur und Bewusstseinsbildung</i> (Andrei Corbea)	118
Romul Munteanu, <i>Cultura europeană în epoca luminilor</i> (Nicolae Balotă)	122
<i>Studies in 18th Century Literature, Edited by Miklós J. Szenczi and László Ferenczi</i> (Al. Duțu)	124
Ovidiu Papadima, <i>Ipostaze ale iluminismului românesc</i> (V. Fanache)	126
<i>Approches des Lumières. Mélanges offerts à Jean Fabre</i> (R. Trousson)	129
Alexandru Duțu, <i>Coordonate ale culturii românești în secolul al XVIII-lea (1700—1821) Studii și texte</i> (Adrian Marino)	131
Jacques Chouillet, <i>L'Esthétique des Lumières</i> (Ileana Verzea)	133
<i>Études sur le XVIII^e siècle, I—II</i> (Marcel Voisin)	136

Victor Hell, <i>Friederich von Schiller. Théories esthétiques et structures dramatiques. Liberté et culture à l'époque de la Révolution française et de l'idéalisme allemand</i> (Louis Leibrich)	140
<i>Studies in Eighteenth-Century French Literature, Presented to Robert Niklaus</i> (Michèle Mat)	142
Lucette Desvignes-Parent, <i>Marivaux et l'Angleterre</i> (Lidia Bote)	145

Kaléidoscope

<i>Les Lumières roumaines, petit point de la question</i> (C.R.E.L.)	148
II ^e Colloque d'études roumaines: « Nation, société, langue et culture dans les Pays roumains aux XVIII ^e et XIX ^e siècles » (Ileana Virtosu)	149
« Revue des études sud-est européennes »: une décennie d'études dix-huitiémistes (1967-1977) (C. Papacostea-Danielopolu)	150
« Annales historiques de la Révolution française » et les Pays roumains à l'Âge des Lumières (1770-1830) (A.M.)	153
L'écho européen de la révolte de Horea (1784-1785) (Pompiliu Teodor)....	154
De nouveau sur le « Joséphisme » (A.D.)	156
Sociétés savantes et vie culturelle au XVIII ^e siècle (A.D.)	156
Une nouvelle image du XVIII ^e siècle français (A.D.)	157
« Dix-huitième siècle » (Irina Bădescu)	157
« Eighteenth-Century Studies » (A.M.)	159

Butlax

PN

1

C33

No. 2

1977